

SMALL BUSINESS IMPACT Grant (SBIG) ROUND 2

TOKONI MA'AE NGA'HI PISINISI IIKI & FAKATAAUTAHA -LIU TU'O UA

NGAAHI FEHU'I ANGA MAHENI

Tupu mei he kōviti-19, 'oku 'i ai 'a e polokalama tokoni ko e SBIG ki he ngaahi Pisinisi liki & Fakataautaha 'i he Vāhenga Sōleiki. 'Oku fakapa'anga e tokoni ko 'eni 'e he CARES Act. 'Oku fakafuofua nai e pa'anga fakakatoa 'e \$40,000,000 'a e tokoni 'oku 'amanaki ke foaki 'e he vāhengá ni, 'o totongi tu'o taha, 'o kamata mei he \$500 ki he \$35,000 ki he ngaahi Pisinisi liki Fakataau-Taha kuo uesia te nau tohi kole mai ki ai.

UPDATE TO GRANT ELIGIBILITY AS OF JULY 28th, 2020

Koe fakamatala fakamuimui 'eni mei he Vāhenga Sōleiki fekau'aki moe ngaahi Pisinisi liki moe Ngaahi Ngāue'anga (Small Businesses & Industries) 'o kapau na'a mou ma'u ha tokoni **si'i hifo he \$35,000** mei he CARES ACT FUND (pa'anga tokoni)

'O kapau 'oku ke ma'u e kakato e ngaahi fiema'u (requirements) 'oku fakamatala atu he tohi 'i lalo (noted below), pe na'e 'ikai tali ho'o 'uluaki tohi kole kimu'á (round one) tu'unga 'i he ngāue pe ma'u 'anga tokoni mei he kōviti-19, 'e malava ke ke tohi kole.

ELIGIBILITY FOR SBIG

ROUND 2 (Takai 2/Liu tu'o 2)

FOUNGA 'ENI TEKE MA'U AI E FAINGAMĀLIE KOIÁ, KA KUO PAU KE KE **MA'U KAKATO** (ALL CRITERIA) 'A E NGA'HI FAKAMATALA FAKAIKIKI 'I LALO:

- Ko ho'o Pisinisi 'oku lolotonga tu'u pē 'i he Vāhenga Sōleiki
- 'Oku si'i-si'i hifo ho'o kau ngāue 'i he toko 100 (W-2 earners)
- Laiseni pe fokotu'u ho'o Pisinisi ki-mu'a he 'aho 1 Sanuali, 2020 pea na'e

Uesia lahi tu'unga 'i he kōviti-19

- Ma'u ha fakamatala pau ki ho'o **mole fakapa'anga** (financial loss) 'o lahi hake he \$500.00 'i he vaha'a taimi 'o e 'aho 16 'o Ma'asi - 'aho 31 'o Siulai, 2020 tupu mei he kōviti-19
- Na'a ke ma'u e tokoni mei he CARES Act (EIDL, PPP, etc) kae si'isi'i hifo he **\$35,000**

1. 'E ANGA FĒFĒ HA'AKU 'ILO'I PAU 'OKU KAU 'EKU PISINISI 'I HE VĀHENGĀ SŌLEIKI?

Teke lava 'o ma'u 'a e ngaahi ngata'anga 'i he pāenga ko 'eni

<https://slco.org/council/district-map/>

2. KOE PĀENGA 'ENI TEKE LAVA 'O 'ILO AI PE 'OKU FE'UNGA (eligible) HO'O PISINISI

Vakai ki he pāenga <http://slco.org/grantscreen> pe ko ho'o fetu'utaki ki he fika (385) 468-4011 ki ha fale'i pe tokoni.

3. 'E 'IAI HA FAINGAMĀLIE NAI KI HE 'EKU PISINISI 'O KAPAU NA'A KU MA'U HA TOKONI MEI HE PUA (PANDEMIC UNEMPLOYMENT ASSISTANCE)

Koe tali kiai 'io, lava pe ki he tokotaha 'oku 'a'ana e Pisinisi (Business Owners) pe ki ha tokotaha 'oku ngāue pē ma'ana (self-employed)

SALT LAKE COUNTY (Vāhenga Sōleiki)
NON-DISCRIMINATION & EQUAL ACT ('Ikai Filifili-mānako & Ngāue Tatau)

'Oku muimui 'a e Vāhenga Sōleiki ki he ngaahi liliu 'i he lae American with Disabilities Act 'o e 1990 (ADA), kae pehē ki he liliu 'i he Vahe 503 & 504 'o e lae Rehabilitation Act 'o e 1973, 'a ia 'oku ne 'oange ma'a e tokotaha faingata'a'ia fakaesinó, 'a e faingamālie tatau ki he ma'u ngāue, ngaahi tokoni, ngaahi polokalama mo e 'ekitiviti kotoa 'oku tuku atu mei he vāhengá. 'Oku 'atā ki ha taha pē ke kole tokoni mei ha tokotaha ngāue 'i he vahengá 'aki ha'a ne fetu'utaki kia Erika Fihaki ko e tokotaha faifetu'utaki ADA/504 'i he tu'asila efihaki@slco.org. 'Oku 'oatu ta'etotongi 'e he Vahenga Soleiki 'a e ngaahi naunau tokoni ki he kau faingata'a'ia pea kau ai mo e fakatonulea mo e naunau makehe ki he kau faingata'a'ia noa, kui, tuli moe ngaahi fainga'a'ia kehé foki.

Kole tokoni 'i he takai 2.

Hoko atu kapau ko ho'o pisinisi na'e uesia 'i he Kōviti-19 pea/pē na'a ke ma'u ha tokoni si'isi'i ange 'i he \$35,000 mei he lae CARES Act.

Ko e hā e me'a ke fai 'okapau na'e 'osi fakapapau'i na'e 'ikai fe'unga (ineligible) ho'o Pisinisi 'i he takai 'uluaki.

- Na'e mahino 'oku 'ikai keu fe'unga 'i hono fuofua sivi'i 'o e ngaahi tohi kolé koe'uhí na'e 'ikai kau 'eku pisinisi 'i he ngaahi ngaue'anga na'e uesiá pea/pē koe'uhi na'e ma'u tokoni 'eku pisinisi mei he lae CARES ACT. Ko e hā leva e me'a te u fai?
 - Fakahū ha tohi kole fo'ou 'i he <https://slco.org/covid-19/economy/grants/>. Fakapapau'i 'oku paasi ho'o pisinisi 'i hono 'uluaki sivi'i ko ia 'o e tohi kolé. Vakai ki he kongá "Kamata fakafonu 'o e Tohi Kolé" ki he fakaikiiki 'o e ngaahi fakahinohinó.
 - Kapau 'oku ke faingata'a'ia 'i hono kamata'i ho'o tohi kolé, kātaki 'o fetu'utaki ki ha tokoni mei he Business Relief Hotline 'i he fika ko e (385) 468-4100.

Ko e hā e me'a ke fai 'okapau na'a ke ma'u tokoni 'i he Takai 1 ka 'oku ke loto ke fakalōloa e taimi lipootí.

- Kapau na'e ma'u tokoni ho'o pisinisi mei he polokalama SBIG 'i he takai 1 pea 'oku lava ke ke fakamo'oni'i na'e toe mole pē ho'o pisinisi 'i he vaha'a 'o Sune 16 - Siulai 31, 'oku 'atā ke ke tohi kole mai ki he Takai 2. 'Oku 'ikai totonu ke toe laka hake 'i he \$35,000 'a e fakakātoa 'o e tokoni mei he polokalama SBIG. Kātaki fetu'utaki ki he Business Relief Hotline ke ma'u 'a e halanga ngaluope (link) ke fakafonu ai 'a e tohi kolé. (385) 468-4011.

Lahi 'o e Tokoní mo e ngaahi fakamole 'oku ngofuá.

- Ko e ha hono lahi 'o e pa'anga 'e ma'u he'eku pisinisi?
 - Ko e lahi 'o e tokoní 'e makatu'unga ia mei he fiema'u 'a e pisinisi takitaha 'o fakatatau ki he ngaahi mole kuo tohí pea mo e fakamole fekau'aki tonu mo e Kōviti-19. Ko e si'isi'i taha e ala ma'ú ko e \$500 pea ko e lahi tahá ko e \$35,000.
- 'Oku 'i ai ha taimi pau kuo pau ke faka'aonga'i kakato ki ai e pa'anga tokoni?
 - 'Io, kuo pau ke faka'aonga'i kakato kimu'a 'i **Nōvema 30, 2020**. Kuo pau ke fakafoki kotoa 'a e toenga pa'anga te'eki faka'aonga'i ki he Vāhenga Sōleikí.
- 'Oku fiema'u ke u totongi fakafoki 'a e pa'anga tokoni?
 - 'Ikai, kapau te ke faka'aonga'i 'a e tokoní 'i he ngaahi fakamole kuo 'osi fakangofua atú pea ke 'omai mo e pepa fakamo'oni ki ho'o fakamolé, 'e 'ikai fiema'u ke ke totongi fakafoki ia.
- 'E tukuhaui nai au 'i he pa'anga tokoni?
 - 'Io, ko e ngaahi pa'anga tokoni mei he Siteiti pe pule'anga fakakoló, 'oku fiema'u ke totongi tukuhaui ki he pule'anga lahi. Ko e ngaahi tokoni ki he ngaahi kautaha taautaha pe LLC 'e 'oatu 'a e foomu 1099.
- Ko e hā e ngaahi fakamole 'oku ngofua ke ngāue'aki ki ai e pa'anga tokoni?
 - 'E lava ke faka'aonga'i 'a e pa'anga tokoní ki he ngaahi fakamole hangē ko e:
 - Vahe 'a e kau ngāue
 - Totongi hono ngaue'aki 'o e 'api ngāue mo e nō.
 - Ngaahi fakamole ki he naunau 'oku ngaue'aki 'i he ngāue.
 - Malu'i
 - Ngaahi koloa 'a e kautahá, pea mo e
 - Ngaahi fakamole fekau'aki tonu mo e Kōviti-19
 - Kuo pau ke ke fakahū mai 'a e pepa fakamo'oni ki he ngaahi fakamole na'a ke faka'aonga'i ki ai 'a e pa'anga tokoní.
- Ko e ha e ngaahi fakamole 'e lau ko e fakamole fekau'aki tonu mo e Kōviti-19?
 - Ngaahi fakamole ke lava 'o tauhi 'a e vā mama'o 'oku malú.
 - Ngaahi fakamole kei lava 'o lele 'a e pisinisi hangē ko e ngāue mei 'Api pe ko e ngaluopé.
 - Ngaahi fakamole ki hono liliu ke lava 'o malu'i e kau ngāue mo e kau fakataú, hangē ko hono fokotu'u 'o e ngaahi holisi malu'i, papa fakatokanga, pe fai'anga fanofano mo e alā me'a pehē.
 - Ngaahi faka-mole ki he ngaahi naunau malu'i, hangē ko e 'aofi fofonga mo e naunau tāmata siemu.
 - Ko e ngaahi fakamole fakapisinisi kehe 'oku 'ikai ke angamaheni ke fai, ka koe'uhi pe ko e Kōviti-19.
- 'E anga fēfē ha'a ku 'ilo 'a e ngaahi fakamole 'oku ngofua pe tapu?
 - Fetu'utaki 'o kole ha tokoni mei he Business Relief Hotline 'i he fika (385) 468-4011.

- Ko e hā e me'a 'e hoko kapau te u faka'aonga'i e pa'anga tokoní ki he ngaahi fakamole 'oku 'ikai fakangofua'i atu?
 - Kuo pau ke ke totongi fakafoki 'a e pa'anga ko iá 'okapau 'e 'ikai te ke lava 'o fakamo'oni fakapepa ko e fakamole 'oku 'ikai tapui.
- Ko e hā hono lahi 'o e ngaahi tokoni fakapa'anga 'e tuku mai?
 - 'Oku 'ikai ke 'i ai ha fika pau ia ki he lahi 'o e ngaahi tokoni 'e tuku atu. 'E tuku atu pē 'a e tokoní kae 'oleva kuo 'osi 'a e tefito'i pa'anga tokoni.

Founga hono fakahoko 'o e Tohi Kolé.

Ma'u'anga tokoni ki ho'o Tohi Kolé.

- 'Oku ou faingata'a'ia 'i hono fakafonu 'eku tohi kolé. Ko e ha me'a te u fai?
 - Fetu'utaki ki he Business Relief Hotline ke ma'u ha tokoni. (385) 468-4011.
- 'E lava fēfē ke u ma'u ha tokoni fakatonulea?
 - Vakai ki he ngaahi tokoni ki he leá. 'I 'olunga 'i he peesi FAQ, 'oku fakahoko atu 'i he lea faka Sipeñisi, Siaina, Vietinemi pea mo e 'Alepea, pe ko ho'o fetu'utaki ki he Business Relief Hotline ke ma'u ha tokoni. (385) 468-4011.
 - Sipēñisi: 8 a.m.-8 p.m. Mōnite-Tu'apulelulu, 8 a.m.-4 p.m. Falaite
 - Siaina: 5-8 p.m. Mōnite, 1-8 p.m. Tūsote-Falaite
 - Vietinemi:
 - 8 a.m.-1 p.m. Mōnite-Tūsote
 - Ho'atā-4 p.m. Pulelulu
 - 9 a.m.-Ho'atā Tu'apulelulu-Falaite
 - 'Alepea: 'Apoimemi. Tā mai ke fokotu'u ha taimi pau (appointment)
 - Tokotaha faifetu'utaki ADA: Tā ki he (385) 468-4900 pē 'imeili kia EFihaki@slco.org

Kamata fakafonu 'o e Tohi Kolé.

- 'Oku tāpuni 'a e tohi kole ki he SBIG 'a fē?
 - 'E fakahokohoko pē hono vakai'i 'o e ngaahi tohi kole mei he ngaahi pisinisi 'oku fe'ungá 'o fakatatau pē ki he taimi ne a'utaki mai aí. 'E tāpuni 'a e ngaahi tohi kolé 'i he taimi pe ko ia 'e 'osi ai 'a e tefito'i pa'anga tokoní pē ko e 'aho 1 'o Nōvema 2020, ko fē pē 'ia kinaua 'e 'uluaki hokó.
- 'E anga fēfē hano kamata fakafonu ha tohi kole?
 - Kuo pau ke fakafonu 'a e tohi kolé 'i he ngaluopé 'i he pāenga <https://slco.org/covid-19/economy/grants/>
 - Ko e 'uluaki sitepu 'i hono fakafonu 'o e tohi kolé ko hono fakakakato 'o e 'uluaki sivi'i pe 'oku ke fe'ungá (the eligibility pre-screening).
 - 'Okapau te ke paasi 'i he 'uluaki sivi'i, te ke ma'u leva ha 'imeili mo e halanga paenga (link) ki he tohi kolé.

- 'E lava nai keu fakafonu 'a e tohi kolé 'i he'eku telefoni pe tepileti?
 - 'Io, ka 'oku faingofua ange ke ke fakafonu 'i he komipiutá.

Ko e hā e ngaahi pepa fakamo'oni 'oku fiema'u ke kakato ai ha Tohi Kole?

Kuo pau ke 'i ai ha ngaahi pepa 'oku ne fakamo'oni'i 'a e mole ho'o pisinisi' pea mo e ngaahi fakamole fekau'aki tonu mo e Kōviti-19. Ko e ngaahi tokoní 'oku fakangatangata pe ia ki he ngaahi mole kuo fakamo'oni'i pau, pea pehe ki he ngaahi fakamole fekau'aki tonu mo e Kōviti-19, pea 'e 'ikai toe laka hake 'a e tokoní 'i he \$35,000

Ngaahi fakafuofua ki he pa'anga fefakatau'aki na'e 'amanaki 'e ma'u mei Ma'asi 16 ki Siulai 12, 2020.

Fakatokanga'i ange: Na'e toe fakaloloa atu 'a e taimi 'oku lau ai e fakafuofua ki he pa'anga fefakatau'aki 'i he Takai 2. 'Okapau na'e ma'u tokoni ho'o pisinisi 'i he takai 1 pea 'oku ke loto ke 'omai ha ngaahi tohi fakamo'oni ki ha'o to e ngaahi mole kehe 'o a'u ki Siulai 31, fetu'utaki leva ki he Business Relief Hotline 'i he (385) 468-4011 ke ma'u ha halanga pāenga ki he tohi kole ki he takai hono 2.

Kuo pau ke 'i ai ha ngaahi pepa ke fakamo'oni'i 'aki 'a e mole ho'o pisinisi' pea mo e ngaahi fakamole fekau'aki tonu mo e Kōviti-19. Ko e ngaahi tokoní 'oku fakangatangata pe ia ki he ngaahi mole kuo fakamo'oni'i pau, pea pehe ki he ngaahi fakamole fekau'aki tonu mo e Kōviti-19, pea 'e 'ikai toe laka hake 'a e tokoní 'i he \$35,000

- Fakahā ha TAHA pe toe lahi ange 'o e ngaahi pepa ko 'eni 'oku 'asi ai e lahi 'o e ngaahi fefakatau'aki ho'o pisinisi 'i he taimi tatau 'o e ta'u kuo 'osi (Mā'asi 16-Siulai 31, 2019), 'o kau ai kae 'ikai fakangatangata 'a e:
 - Ngaahi Fakamatala Pangikē (fiema'u)
 - Ngaahi Fakamatala Tukuhaui (Iīpooti fakata'u, fakakuata 940 pe 941)
 - Ngaahi lēkooti kulētiti kaati ('oua na'a kau ai ha ngaahi fakamatala fakafo'ituitui 'oku malu'i fakalao)
 - Ngaahi Fakamatala pa'anga hūmai mei ha tokotaha tauhitohi tu'u tau'atāina.

- Ko e ngaahi pepa 'oku ne fakahā tonu ai 'a e ngaahi fefakatau'aki ne 'amanaki ke ma'u kā na'e kaniseli 'i he "TA'U NI" mei (Mā'asi 16-Siulai 31, 2020) 'o kau ai kae 'ikai fakangatangata 'a e:
 - Ngaahi aleapau ki he ngaahi ngāue na'e kaniseli tupunga mei he tāpuni (tāpuni fakakonga pe tāpuni kakato ho'o pisinisi)
 - Fakamo'oni tohi 'o e ngaahi polokalama na'e 'osi fakapapa'u ke hoko, fakamo'oni tohi 'o e ngaahi polokalama na'e pau ke kaniseli, PEA mo e fakamo'oni 'o e mole tupunga mei hení (KUO PAU ke kau ai 'a e ngaahi me'a ni 'e tolu; tatau 'o e aleapaú PEA mo e tatau 'o e pepa kaniselí PEA mo e tatau 'o hono fakaikiiki 'o e pa'anga hūmai na'e 'amanaki ke ma'ú)

- PĒ -

- 'Okapau 'oku 'ikai lava ke 'omi 'a e ngaahi fakamatala mei he 2019 pe ko e pa'anga fefakatau'aki na'e 'amanaki ke ma'u 'i he 2020, 'omai leva 'a e pepa ki he 'avalisi 'o e pa'anga fefakatau'aki 'i he uike 'e 10 mei Sanuali 1-Mā'asi 15, 2020. Kuo pau ke fakahā 'eni 'aki 'i ho'o 'omai 'a e taha pe to e lahi ange 'o e ngaahi pepa 'oku hā 'i 'olungá.

'Oku fiema'u ha ngaahi me'a ni:

- Ngaahi Fakamatala Pangikē

Ngaahi talitotongi ki he fakamole fekau'aki tonu pea mo e Kōviti-19

- Ngaahi talitotongi pe pepa fakaikiiki 'o e ngaahi fakamole na'e 'ikai ke mei fakahoko ka koe'uhi ko e Kōviti-19. Ko e ngaahi fakamole ko 'eni na'e hoko ia 'i Mā'asi 16-Siulai 31, 2020. Ngaahi fakamole 'e lava ke kau ai 'a e:
 - Ngaahi liliu 'i he fai'anga pisinisí ke lava 'o tauhi e vā mama'o 'oku malú.
 - Ke lava hoko atu e ngāue 'a e pisinisí mei 'api pē 'i he ngaluopé.
 - Ngaahi liliu 'i he fai'anga pisinisí ke lava 'o malu'i e kau ngāué mo e kau fakataú, 'o hangē ko e holisi malu'i, ngaahi faka'ilonga fakahinohino, ngaahi fai'anga fanofano, mo e alā me'a pehē.
 - Ngaahi me'a malu'i mo e naunau fakama'a hangē ko e kemikale tamate siemu, 'aofi fofonga, kau ai mo e ngaahi fakamole 'oku tānaki mai ki hono ngāue'aki 'o e ngaahi me'a ni.

Ngaahi Pepa Kehé

- Pepa W-2 ki ho'o pisinisi
(<https://www.irs.gov/forms-pubs/about-form-w-9>) (kuo pau ke 'omai)
- Tatau 'o e laiseni 'a e Pisinisi PĒ ko e pepa 'oku ne fakamo'oni'i 'oku fakalao ho'o pisinisi 'i 'luta (kuo pau ke 'omai)
- Tatau 'o e Pepa Ngofua mei he Potungāue Mo'uí. ('okapau 'oku fiema'u) Pepa Kole ke malu'i 'a e Lēkooti (Protected Records Request Form) ('ikai pau ke 'omai)
<https://slco.org/contentassets/72250f828944490b8ec5bff6e880a44a/protected-record-request.pdf>
- Ko hai te u lava fetu'utaki ki ai fekau'aki mo ha ngaahi pepa kehe 'e lava ke ne fetongi e ngaahi pepa 'oku fiema'u?
 - Tā ki he Business Relief Hotline ke nau tokoni atu: (365) 468-4011

Sitepu 1: Fakakakato 'o hono 'uluaki sivi'i 'o e tohi kolé.

- Ko e hā 'a e 'uluaki sivi'i 'o e tohi kolé?
 - Ko e konga 'uluaki 'o e tohi kolé ko hono vakai'i ke mahino 'oku ke ma'u 'a e ngaahi me'a 'oku fiema'u 'e he SBIG 'i he takai hono 2.
- 'Oku angafēfē ha'aku ma'u 'a e tohi 'uluaki sivi'i 'o e tohi kolé?
 - 'I he pāenga ○ <https://slco.org/covid-19/economy/grants/>
- 'Oku ma'u nai e tohi 'uluaki sivi'i 'o e tohi kolé 'i ha to e ngaahi lea kehe?
 - 'Ikai, ka 'oku 'i ai 'a e kau fakatonulea ki he lea Sipēnisi, Siaina, 'Alepea pea mo e Vietinemi. Kātaki vakai ki he ngaahi ma'u'anga tokoni ki he leá 'i he pāenga 'a e SBIG. [<https://slco.org/covid-19/economy/grants/>] pe ta ki he Business Relief Hotline ki ha tokoni liliu lea. (385) 468-4011
- Ko e hā nai hono lōloa hono fakafonu kakato 'o e 'uluaki sivi'i 'o e tohi kolé?
 - 'Oku fakafuofua ki he miniti 'e 5 pe toe si'i ange.
- Ko e hā nai e me'a ke u fai 'okapau 'e 'ikai ke u ma'u ha 'imeili hili hono fakafonu e 'uluaki sivi'i 'o e tohi kole?
 - Vakai ange ki ho'o Spam folder ki ha 'imeili mei he "SLCo Small Business Impact Grant Eligibility Screening". 'I he hili ange ha houa e 1 'oku te'eki ai pe ke a'u atu 'a e 'imeilí, hanga 'o toe fakahū mai 'a e foomu pē ko ho'o fetu'utaki ki he Fika Tokoni ki he ngaahi Pisinisi (385) 468-4011.

Sitepu 2: Fakafonu kakato 'o e tohi kolé

- 'E anga fēfē ha 'aku ma'u 'a e Tohi Kole?
 - 1) 'I he hili ho'o fakakakato 'a e 'uluaki sivi'i 'o e tohi kole
[\[slco.org/covid-19/economy/grants/\]](https://slco.org/covid-19/economy/grants/), 'e a'utaki atu leva ha 'imeili mei he "SLCo Small Business Impact Grant Eligibility Screening"
 - 2) 'E fakahā atu 'i he 'imeili pē 'oku ke fe'unga ke hoko atu ho'o fakafonu e Tohi Kole SBIG.

- 3) 'Okapau 'oku ke fe'unga, 'e hā atu leva 'i he 'īmeili 'a e paenga ngaluope te ke lava 'o fakafonu ai 'a e Tohi Kole, pea 'e fiema'u foki ke fokotu'u ha'o 'akauni.
 - 4) Hili hono fakaava ho'o 'akauni, 'e lava leva ke ke toki foki mai 'a mui 'o tōnaki mo liliu 'a e ngaahi me'a 'i ho'o Tohi kolé.
- 'Oku ma'u nai 'a e Tohi Kolé 'i he to e ngaahi lea kehe?
 - 'Ikai, ka 'oku 'i ai 'a e kau fakatonulea ki he lea Sipēnisi, Siaina, 'Alepea pea mo e Vietinemi pea 'e ma'u 'i ha'o fetu'utaki ki he fika tokoni ki he ngaahi Pisinisi (385) 468-4011.
 - Ko e hā nai hono loloa hono fakafonu 'o e Tohi Kolé?
 - 'Oku fakafuofua ki he miniti nai e 45 ka 'e malava pe ke to e loloa ange 'okapau 'e fiema'u ke toe fakataha'i 'a e ngaahi pepa lolotonga ho'o fakafonu e tohi kole.
 - 'E angafēfē ha'a ku fakaava ha 'akauni ZoomGrants ke fakakakato 'eku tohi kole?
 - Faka'aonga'i 'a e paenga na'e 'oatu 'i he 'īmeili hili ko ia ho'o fakafonu 'a e 'uluaki sivi'i 'o e tohi kole ke kamata hono fakafonu 'o e tohi kole. *Te ke toki faka'aonga'i pe 'a e paenga ko 'eni ke fakaava 'aki ho'o tohi kole.* Lomi'i 'a e faka'ilonga lanu moli 'oku 'asi ko e "Akauni ZoomGrants fo'ou".
 - Ki ha toe fakaikiiki ange 'o e fakahinohino kataki vakai hifo ki he vitio Fakahinohino ki hono fakafonu 'o e tohi kole SBIG. ([SBIG Application Tutorial Video](#).)
 - Ko e hā 'a e tokotaha tokoni?
 - 'Okapau 'oku ke fiema'u ha tokotaha ke tokoni atu 'i hono fakafonu ho'o tohi kole, te ke lava ke ke tanaki mai ia ko ha tokotaha tokoni. 'E lava 'a e tokotaha ko ia 'o tōnaki mo liliu 'a e ngaahi me'a 'i ho'o tohi kole 'okapau te ke fakangofua. 'Oku 'ikai fu'u fiema'u ia ke 'i ai ha'o tokotaha tokoni.
 - 'E angafēfē ha'a ku toe vakai ki he'eku tohi kolé hili hono fakaava 'eku 'akauni?
 - Hū leva ki ho'o ZoomGrants 'i he paenga <https://www.zoomgrants.com/login>. Te ke hū leva ai ki he peesi My Account Home/My Applications. Ko ho'o tohi kolé 'e kau 'i he fanga ki'i puha lanu hinehina 'o makatu'unga pē 'oku te'eki ke 'osi, 'osi fakahū, 'osi tali pe 'ikai ke tali. 'E fiema'u ke ke lomi'i 'a e puha ko ia 'oku 'asi ai e "Show/Hide" ke ke lava 'o vakai ki ho'o tohi kolé.
 - 'Oua na'a ke faka'aonga'i 'a e paenga ko ia na'e 'īmeili atu ke ke toe hū ai 'o vakai ho'o tohi kolé. 'Okapau te ke fai 'eni 'e 'asi atu 'a e fakatokanga ko e "Oku 'ikai ngofua ke toe fakahu mai ha tohi kole". ("No additional applications allowed").

Ngaahi tokoni ki hono fakahū 'o e tohi kole: 'I he hili ho'o lomi'i 'a e faka'ilonga "Apply", 'oku fa'a ki'i tuai 'a e ZoomGrants pea toki fakaava mai ho'o Tohi kole fo'ou. Kātaki lomi'i tu'o taha pe 'a e faka'ilonga "Apply". 'Okapau 'e 'ikai ke 'asi atu ho'o tohi kole fo'ou hili ho'o lomi'i 'a e "Apply", kātaki 'o tā ki he fika tokoni ma'a e ngaahi pisinisi (385) 468-4011, pea te nau lava 'o fakapapau'i atu pe kuo 'osi fakaava ho'o tohi kolé pea mo e founa 'e lava ke ke hū ai 'o vakai'i.

- Ko e hā 'a e Palani ki hono faka'aonga'i 'o e Tokoni (Planned Grant Spending)?

- 'I he konga 'o e tohi kolé, 'oku fiema'u ke ke fakahā 'a ho'o palani ki he ngaahi me'a te ke faka'aonga'i ki ai 'a e tokoní kimu'a pe ke toki fakahū ke fai hano vakai'i. Ko ho'o palani 'oku fiema'u ke tatau pea mo e lahi 'o e pa'anga 'oku ke kolé. 'Okapau 'oku 'i ai ha'o fehu'i ki he ngaahi me'a 'e lava 'o faka'aonga'i ki ai e pa'anga tokoní pea ke fetu'utaki ki he fika tokoni ma'a e ngaahi Pisinisi: (385) 468-4011.

Sitepu 3: Fakahū mai 'o e ngaahi pepa 'oku fiema'u

'E 'ikai fakahoko ha ngāue ho'o tohi kolé kae 'oleva ke fakahū kotoa mai 'a e ngaahi pepa 'oku fiema'ú.

- Koe hā 'a e ngaahi pepa 'oku fiema'u ke fakakakato 'aki ho'o tohi kole?
 - Vakai ki he "Kamata 'o e tohi kole" 'i he FAQ ki he lisi 'o e ngaahi pepa 'oku fiema'u.
- Koe hā 'a e "Foomu kole malu'i lēkooti," pea 'oku fiema'u keu fakahu atu ia?
 - 'Oku 'ikai fiema'u ke fakahū mai 'a e foomu ko 'eni. Fakahu mai pe 'eni 'okapau 'oku ke fili ke malu'i ho'o pisinisi mei he ngaahi fakapulipuli fefakatau'aki pe koe ngaahi 'ilo fakakautaha 'oku ha 'i he ngaahi pepa kimu'a. [ko e foomu ko 'eni 'oku ma'u 'i he <https://slco.org/contentassets/72250f828944490b8ec5bff6e880a44a/protected-record-request.pdf>]
- Ko e ha e ngaahi fōmeti pepa te u lava 'o fakahū atu 'aki 'eku ngaahi pepa?
 - 'Oku lava ke ngaue'aki 'e he ZoomGrants 'a e ngaahi fōmeti pepa angamaheni hangē koe: .DOC, .DOCX, .XLS, .XLSM, .XLSX, .TXT, .RTF, .WPS, .SXW, .ODT, .TAB, .CSV, .WKS, .SXC, .ODS, .PDF, .GIF, .JPG, .PNG, .JPEG, .TIF, .TIFF
- 'E anga fēfē ha 'aku fakahū 'ilekitulonika 'eku pepá 'i he ZoomGrants?
 - 'I ho'o tohi kole, lomi'i 'a e Documents. Lomi'i 'a e faka'ilonga lanu moli 'oku 'asi ko e "Upload" 'i he to'omata'u 'o e tohi kole 'oku ke loto ke fakahu. Te ne fakaava mai leva 'a puha fo'ou. Taie'i leva 'a e fakamatala ki he pepa (hange nai ko e "2019 Tax Return"). Lomi'i 'a e "File Upload" ke fakahū ho'o pepá mei ho'o komipiutá. Lomi'i leva 'a e "Open" pea lomi'i 'a e "Upload Now". Tapuni e puha ko ia pea ke to e foki 'o fai 'a e me'a tatau ki he toenga 'o ho'o ngaahi pepa 'oku fiema'u ke fakahu mai.
 - Ke ma'u hono fakaikiiki 'o e fakahinohinó kataki 'o vakai hifo ki he "How to create an account & start a new application" pe ko ho'o vakai ki he vitio [SBIG Application Tutorial Video](#).

Kimu'a pea fakahū mai ho'o tohi kolé, kātaki 'o fakapapau'i 'oku tonu ho tu'asilá pea 'oku kakato mo e ngaahi fiema'u 'i he tohi kolé.

Ko e ngaahi fetu'utaki fekau'aki mo e Tohi Kole mei he SLCo.

- 'E angafēfē hono fakahoko mai pe 'oku ou faingamalie ki he ngaahi tokoni?

- Te ke ma'u 'a e 'imeili mei he "SLCo Small Business Impact Grant Eligibility Screening." 'E fakahā atu 'i he 'imeili pe 'oku ke faingamalie pe 'ikai. 'Okapau 'oku ke faingamalie, 'e hā atu leva 'i he 'imeili 'a e paenga te ke lava ke fakafonu ai ho'o tohi kolé.
- Te u 'ilo fēfē kuo kakato 'eku tohi kolé?
 - 'Okapau 'oku te'eki ai ke kakato ho'o tohi kolé 'e hā atu 'a e fanga ki'i faka'ilonga kulokula 'i he ngaahi me'a 'oku te'eki ai ke kakatō. To e foki leva 'o fakakakato ia. Ka 'ikai, he'ikai ke kakato ho'o tohi kolé.
- Te u 'ilo fēfē kuo 'osi fakahū 'eku tohi kolé?
 - Te ke ma'u 'a e 'imeili mei he Notices@ZoomGrants.com 'oku 'asi ai 'a e tohi ko e "Application Submitted". 'Oku toe 'i ai foki mo e ngaahi fakamatata mahu'inga 'i he 'imeili ko 'enī fekau'aki mo e ngaahi ngāue ke hoko atu ki ai ho'o tohi kolé.
- Ko e hā hono fuoloa 'a hono fakahoko 'o e ngāue ki he'eku tohi kolé?
 - 'E 'i ha 'aho 'e 10-14 mei he taimi na'e fakahū ai ho'o tohi kolé?
- 'E angafēfē hono fakahoko mai ki'ate au pe 'oku tali pe 'ikai tali 'eku tohi kole?
 - Te ke ma'u 'a e 'imeili mei he Notices@ZoomGrants.com 'a ia e fakahā atu ai pe 'oku tali pe 'ikai tali ho'o tohi kolé. 'Okapau 'e tali, 'e fakahā atu 'i he 'imeili fakahinohino ki he sitepu hokó.
- 'Oku kei vakai'i 'eku tohi kole ki he Takai 1. Ko e hā leva me'a te u fai ke vakai'i au ki he Takai 2.
 - 'Okapau ko ho'o tohi kole 'i he Takai 1 na'e 'ikai ke tali tu'unga 'i he ngaahi ngāue'anga, pe ko ho'o 'osi ma'u tokoni mei he CARES Act kimu'a 'i Siulai 28, 2020, te ke ma'u leva ha 'imeili mei he notices@zoomgrants.com mo e ngaahi fakahinohino ki he founa te ke lava 'o fakafonu ai 'a e tohi kole tokoni ki he Takai 2.
 - 'Okapau 'oku te'eki ai ke tali pe 'ikai tali ho'o tohi kole ki he Takai 1, fetu'utaki leva ki he fika tokoni -- (385) 468-4011 -- ke vakai'i 'a e tu'unga 'oku 'i ai ho'o tohi kolé. 'Okapau 'oku kei fai e ngāue ki hono vakai'i ho'o tohi kole, kātaki pe 'o toe ki'i talitali pe pea toki fakahu mai ho'o tohi kole ki he takai 2.

Fakatokanga ki he kākā

'E 'ikai pe ha taimi 'e fiema'u ai 'e he Vāhenga Sōleiki ke fakahū mai ai ha'o ngaahi fakamatata fakapulipuli 'i he 'imeili pe ko e telefoni. Ko e kotoa 'o e ngaahi fakamatata fakapa'anga, fakafo'ituitui, pisinisi, aleapau mo e lipooti 'e fakahoko kotoa pē ia 'i he pāenga ngaluope 'oku fakahoko ai ho'o tohi kolé. 'E fetu'utaki atu 'a e Vāhenga Sōleiki mei he email ko e Notices@zoomgrants.com, fekau'aki pea mo hono tali pe ko e tu'unga 'oku 'i ai ho'o tohi kole pe ko e fakahā atu 'a e paenga ngaluope ke fakafonu ai ho'o tohi kolé, kā 'oku 'ikai totonu ke ke to e tali fakafoki mai ki he 'imeili ko iá.

'Okapau leva 'oku ke veiveiua pe ko e 'imeili pe telefoni na'e fakahoko atu mei he Vāhenga Sōleiki, kātaki 'o fetu'utaki leva ki he fika tokoni ki he ngaahi pisinisi ke nau tokoni atu: (385) 468-4011. KĀTAKI 'OUA TE KE TALI FAKAFOKI HA NGAHI FEHU'I 'IMEILI PE TELEFONI ATU.

'Okapau 'oku tali ho'o kole tokoni

Ko hono tali pe ho'o kole, pea 'e fiema'u leva ho'o pisinisi ke nau fakamo'oni 'i he aleapau pea fakaha mo e ngaahi fakamatala fakapisinisi pau ke lava ke ma'u 'a e tokoni. Ko e ngaahi fakahinohino ki heni 'e 'oatu ia 'i he 'imeili fakapapau'i atu hono tali ho'o kole. 'Oku fiema'u leva ke ke lipooti mai 'a e anga ho'o ngaue'aki 'a e pa'anga tokoni.

Aleapau Tokoni

- 'E angafēfē hono fakahū atu 'o e aleapaú hili 'a hono tali 'o e kole?
 - Te ke fakamo'oni 'ilekitulōnika ki he aleapaú 'i ho'o tohi kole 'i he ZoomGrants. 'E a'u atu e 'imeili pea mo e fakahinohino ki hono ngaue'aki mo e founga ho'o fakamo'oni.
- 'E lava keu fai ha ngaahi liliu ki he aleapau?
 - 'Ikai, 'e 'ikai te ke toe lava ke liliu 'a e aleapaú. Te ke toki lava pe ke ma'u 'a e tokoni 'okapau te ke fakamo'oni ki he aleapau.
- Ko hai 'e lava 'o fakamo'oni 'i he aleapau ma'a 'eku pisinisi?
 - Ko e tokotaha 'e fakamo'oni 'i ho'o aleapau 'ilekitulonika 'i he ZoomGrant kuo pau ke ne ma'u e mafai fakalao ke fakamo'oni ma'a ho'o kautaha.

Ngaahi totongi mei he tokoni

- 'Oku angafēfē 'eku fakahū atu 'eku 'akauni pangiké pea mo e fakamatala pisinisi (Business Information)?
 - Te ke ma'u ha 'imeili mei he ZoomGrants mo e pāenga ngaluope ki he foomu ki he fakamatala pisinisi. Te ke ngaue'aki leva 'a e foomu ko 'eni ke fakahu mai ai ho'o 'akauni pangike ki he Vahenga Soleiki.
 - 'E 'IKAI pe ha taimi 'e talaatu ai ke fakahū mai ho'o fakamatala pisinisi 'i ha 'imeili pe ko e telefoní. 'Okapau 'oku ke fie fakapapau'i ko e pāenga ngaluope mo'oni mei he SBIG, kataki 'o ta ki he Business Relief Hotline (385) 468-4011
- 'E anga fēfē hono ma'u mai 'o e pa'anga tokoni?
 - 'E ma'u atu 'a e pa'anga tokoni 'i hano fakahū hangatonu ki ho'o pangiké pe ko e meili atu ha sieke, 'o makatu'unga pe 'i he me'a na'a ke fili 'i ho'o foomu fakamatala fakapisinisi.
- 'Okapau na'a ku 'osi fengāue'aki fakapisinisi pe ma'u ha ngaahi totongi mei he Vāhenga Sōleikí kimu'a, 'e fiema'u keu toe fakahū atu 'eku fakamatala pisinisi?
 - 'Io, 'oku fiema'u 'a kinautolu kotoa 'oku nau ma'u e tokoni ke fakahū mai 'enau fakamatala pisinisi.
- 'Okapau na'e mole 'a e halanga pāenga ke fakahu atu ai 'eku fakamatala pisinisi, 'e angafēfē ha'aku toe ma'u ha halanga pāenga 'e taha?
 - Fetu'utaki ki he Business Relief Hotline" (385) 468-4011
- Ko e ngaahi totongi 'e fiha te u ma'u?

- Te ke ma'u 'a e totongi 'e taha ki he lahi 'o e pa'anga tokoni na'e tali ma'au.
- Ko e hā hono loloa pea u toki ma'u 'a e totongi?
 - 'Aho pisinisi 'e 10-14. 'Okapau 'e 'ikai ma'u 'eni lolotonga e taimi ko 'eni pea ke fetu'utaki ki he Business Relief Hotline.

Ngaahi lipooti 'oku fiema'u fekau'aki mo e pa'anga Tokoni.

- Ko e fē taimi 'oku fiema'u ke faka'aonga'i ki ai e pa'anga tokoni?
 - 'Oku fiema'u ke faka'aonga'i ho'o pa'anga tokoni pea lipooti mo e me'a na'a ke faka'aonga'i ki ai 'o 'ikai toe tomui ange 'i he 'aho 30 'o Nōvema 2020.
- 'Oku fiema'u keu hiki pepa 'a e anga 'eku faka'aonga'i e pa'anga tokoni?
 - 'Io, 'oku fiema'u ke hiki pepa 'a e ngaahi fakamole kotoa pea fakahū faka'ilekitulōnika mai mo hono fakamo'oni 'i he ZoomGrants 'i he 'aho 30 'o Nōvema 2020.
- Ko e hā e ngaahi pepa 'oku fiema'u keu fakahū atu?
 - 'Oku fiema'u ke ke fakahu mai 'a e ngaahi tohi mo'ua mo hono ngaahi talitotongi, pe ko e ngaahi pepa mahu'inga ke fakamo'oni 'i ai na'e faka'aonga'i 'a e pa'anga tokoni 'i he ngaahi fakamole totonu 'a ia na'e lisi 'i he tohi kole tokoni.
- Ko e ha e 'aho faka'osi 'e lava ke fakahū atu ai 'eku lipooti ki he pa'anga tokoni?
 - Ko Novema 30, 2020 'a e 'aho faka'osi ke fakahu mai ai ho'o lipooti fekau'aki mo e founa na'a ke ngaue'aki ki ai ho'o pa'anga tokoni, pea mo 'ene lelei/kovi ki ho'o pisinisi.